

KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE



KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

1.1 Tuotetunniste

Tuotenimi	Castrol Transmax DUAL
Tuotekoodi	466523-DE01
KTT #	466523
Tuotteen tyyppi	Nestemäinen.

1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

Tunnistetut käyttötarkoitukset
Voiteluaineiden ja rasvojen yleinen käyttö ajoneuvoissa tai koneissa-Teollinen Voiteluaineiden ja rasvojen yleinen käyttö ajoneuvoissa tai koneissa-Ammatti-

Aineen ja/tai seoksen käyttö Automaattivaihteistoneste.
Tarkemmat käyttöohjeet löytyvät tuoteselosteesta.

1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

Toimittaja	Castrol En division inom Nordic Lubricants AB Box 491 04 100 28 Stockholm Telefon : +46 (0)8-441 11 00 Fax.: +46 (0)8-651 01 35
Sähköpostiosoite	MSDSadvice@bp.com

1.4 Hätäpuhelinnumero

HÄTÄNUMERO Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7)

KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

2.1 Aineen tai seoksen luokitus

Tuotteen määritelmä Seos
Luokitus asetuksen (EY) nro 1272/2008 [CLP/GHS] mukaan
Aquatic Chronic 3, H412

Katso kohdasta 16 H-lausekkeiden täydelliset tekstit.

Katso kohdista 11 ja 12 lisätietoja terveysvaikutuksista, oireista ja ympäristövaaroista.

2.2 Merkinnät

Huomiosana	Ei huomiosanaa.
Vaaralausekkeet	H412 - Haitallista vesielioille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.
Turvalausekkeet	
Yleiset	P102 - Säilytä lasten ulottumattomissa. P101 - Jos tarvitaan lääkinnällistä apua, näytä pakkaus tai varoitusetiketti.
Ennaltaehkäisy	P273 - Vältettävä päästämistä ympäristöön.
Pelastustoimenpiteet	Ei sovelleta.
Varastointi	Ei sovelleta.
Jäte	P501 - Hävitä sisältö ja pakkaus paikallisten, alueellisten, kansallisten ja kansainvälisten säädösten mukaan.
Lisämerkinnät	☒ Sisältää 2-tetradekyylioksiraani, reaktiotuotteet boorihapon kanssa. Voi aiheuttaa allergisen reaktion.

EY:n asetus (EY) nro. 1907/2006 (REACH)

Tuotenimi Castrol Transmax DUAL	Tuotekoodi 466523-DE01	Sivu: 1/16
Versio 14	Julkaisupäivä 10 Marraskuu 2021	Formaatti Suomi
Edellinen päiväys	16 Helmikuu 2021.	Kieli SUOMI
		(Finland)

KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

Liite XVII – Tiettyjen vaarallisten aineiden, valmisteiden ja tuotteiden valmistuksen, markkinoille saattamisen ja käytön rajoitukset

Ei sovelleta.

Erityiset pakkausvaatimukset

Pakkaukset, jotka on varustettava lapsille turvallisilla sulkimilla

Ei sovelleta.

Näkövammaisille tarkoitettu vaaratunnus

Ei sovelleta.

2.3 Muut vaarat

PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

Tuote ei täytä PBT:lle tai vPvB:lle annettuja kriteerejä asetuksen (EC) nro 1907/2006, liitteen XIII, mukaisesti.

Tuote täyttää PBT- tai vPvB-kriteerit asetuksen (EY) N:o 1907/2006 liite XIII mukaisesti

Tämä seos ei sisällä mitään aineita, joiden arvioidaan olevan PBT tai vPvB.

Muut vaarat, jotka eivät aiheuta luokitusta

Poistaa rasvaa ihosta.

KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista**3.2 Seokset****Tuotteen määritelmä**

Seos

Syntetttinen perusaine. Omistajaoikeudetut lisäaineet valmistukseen.

Tuotteen/ainesosan nimi	Tunnisteet	%	Asetus (EY) nro 1272/2008 [CLP]	Tyyppi
dekeeni, homopolymeeri, hydrattu	REACH #: 01-2119486452-34 ES: 500-183-1 CAS: 68037-01-4	≥25 - ≤50	Asp. Tox. 1, H304	[1] [2]
Dek-1-eeni, trimeerit, hydrattu	REACH #: 01-2119493949-12 ES: 500-393-3 CAS: 157707-86-3	≥25 - ≤50	Asp. Tox. 1, H304	[1] [2]
Isooctadecanoic acid, reaction products with tetraethylenepentamine	REACH #: 01-2119960832-33 ES: - CAS: -	≤3	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319	[1]
1-(tert-dodecylthio)propan-2-ol	ES: 266-582-5 CAS: 67124-09-8	≤1	Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)	[1]
2-tetradekyylioksiraani, reaktiotuotteet boorihapon kanssa	REACH #: 01-2119976364-28 ES: - CAS: -	<1	Skin Sens. 1B, H317	[1]

Katso kohdasta 16 H-lausekkeiden täydelliset tekstit.

Tyyppi

[1] Aine, joka on luokiteltu terveydelle tai ympäristölle vaaralliseksi

[2] Aine, jolle on määritelty haitalliseksi tunnettu pitoisuus -arvo

[3] Aine täyttää asetuksen (EY) nro. 1907/2006 Liitteen XIII mukaiset kriteerit PBT-aineelle

[4] Aine täyttää asetuksen (EY) nro. 1907/2006 Liitteen XIII mukaiset kriteerit vPvB-aineelle

[5] Vastaavaa huolta aiheuttava aine

[6] Lisätiedot yrityksen käytännön mukaan

Haitalliseksi tunnetut pitoisuudet, mikäli saatavilla, on lueteltu kohdassa 8.

Tuotenimi Castrol Transmax DUAL

Tuotekoodi 466523-DE01

Sivu: 2/16

Versio 14 **Julkaisupäivä** 10 Marraskuu 2021

Formaatti Suomi

Kieli SUOMI

Edellinen päiväys 16 Helmikuu 2021.

(Finland)

KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet**4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus**

Silmäkosketus	Kosketustapauksessa huuhto silmiä välittömästi runsaalla vedellä ainakin 15 minuutin ajan. Silmäluomia on vedettävä pois silmämunasta, jotta huuhtelu on perusteellista. Tarkista onko piilolinssellä ja poista ne. Hakeudu lääkärin hoitoon.
Ihokosketus	Pese iho huolellisesti saippualla ja vedellä tai käytä sopivaksi todettua ihonpuhdistusainetta. Riisu saastuneet vaatteet ja kengät. Pese vaatteet ennen niiden uudelleenkäyttöä. Puhdista kengät huolellisesti ennen uutta käyttöä. Hakeudu lääkärin hoitoon, jos ärsytystä ilmaantuu.
Hengitysteitse	Jos ainetta on hengitetty, siirry raikkaaseen ilmaan. Jos tulipalossa sisäänhengitetään hajoamistuotteita, oireiden ilmeneminen voi viivästyä. Altistunutta henkilöä voidaan joutua pitämään sairaalassa tarkkailussa kaksi vuorokautta. Hakeudu lääkärin hoitoon, jos oireita ilmaantuu.
Nieleminen	Älä oksennuta ellei lääkintähenkilöstö kehota siihen. Älä koskaan anna mitään tajuttomalle henkilölle suun kautta. Mikäli potilas on tajuton, aseta hänet kylkiasentoon ja ota välittömästi yhteyttä lääkäriin. Hakeudu lääkärin hoitoon, jos oireita ilmaantuu.
Ensiavun antajien suojaus	Älä ryhdy toimenpiteisiin, jotka voivat aiheuttaa henkilökohtaista vaaraa tai joihin ei ole sopivaa koulutusta. Avustavan henkilön voi olla vaarallista antaa tekohengitystä suusta suuhun.

4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

Lisätietoa terveysvaikutuksista ja oireista löytyy kohdasta 11.

Mahdolliset akuutit terveysvaikutukset

Hengitysteitse	Altistuminen hajoamistuotteille voi olla terveydelle haitallista. Altistuksesta aiheutuvat vakavat haittavaikutukset voivat ilmetä vasta myöhemmin.
Nieleminen	Ei tunnettuja merkityksellisiä vaikutuksia tai vakavia vaaroja.
Ihokosketus	Poistaa rasvaa ihosta. Saattaa ärsyttää ja kuivattaa ihoa.
Silmäkosketus	Ei tunnettuja merkityksellisiä vaikutuksia tai vakavia vaaroja.

Lyhyt- ja pitkäaikaisesta altistumisesta johtuvat viivästyneet ja välittömät vaikutukset sekä krooniset vaikutukset

Hengitysteitse	Ilmassa olevien pisaroiden tai aerosolien liiallinen hengittäminen voi aiheuttaa hengityselimien ärsytystä.
Nieleminen	Suurten määrien nieleminen voi aiheuttaa pahoinvointia ja ripulia.
Ihokosketus	Pitkä tai toistuva ihokosketus voi kuluttaa ihon rasvakkerrosta ja johtaa ihon ärtymiseen ja/tai ihottumaan.
Silmäkosketus	Aiheuttaa mahdollisesti ohimenevää pistelyä tai punaisuutta, jos ainetta joutuu vahingossa silmiin.

4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

Tietoja lääkärille	Hoidon tulisi olla oireiden mukaista ja niitä lievittävää. Jos tulipalossa sisäänhengitetään hajoamistuotteita, oireiden ilmeneminen voi viivästyä. Altistunutta henkilöä voidaan joutua pitämään sairaalassa tarkkailussa kaksi vuorokautta.
---------------------------	---

KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet**5.1 Sammutusaineet**

Soveltuva sammutusaine	Käytä vaahtoa tai monikäyttöisiä kuivakemikaaleja sammutukseen.
Soveltumaton sammutusaine	Älä käytä vesisuihkua. Vesisuihkun käyttäminen saattaa levittää tulta roiskuttamalla palavaa tuotetta.

5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Aineen tai seoksen vaarat	Tulipalossa tai kuumennettaessa ilmenee paineen kasvua, jolloin säiliö saattaa rikkoutua.
Vaaralliset palamistuotteet	 Palamistuotteita voivat olla mm. seuraavat: hiilioksidit (CO, CO ₂) typpioksidit (NO, NO ₂ jne.)

5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Erityisvartoimet palomiehille	Älä ryhdy toimenpiteisiin, jotka voivat aiheuttaa henkilökohtaista vaaraa tai joihin ei ole sopivaa koulutusta. Tulipalon ollessa kyseessä eristä alue välittömästi evakuoimalla ihmiset tapahtumapaikan läheisyydestä. Materiaali on haitallista vesiliöille. Tämän aineen saastuttama sammutusvesi on kerättävä talteen, ja sen pääsy vesistöön tai viemäriin on estettävä.
--------------------------------------	---

KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet**Erityiset palomiesten
suojavarusteet**

Palomiesten on käytettävä asianmukaista suojavarustusta ja itsenäistä paineilmahengityslaitetta kokonaamarilla ja ylipaineella. Palomiesten vaatteet (kypärät, suojasaappaat ja -käsineet) jotka täyttävät euroopan standarding EN 469 takaavat perussuojauksen kemikaalitapaturmissa.

KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä**6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa****Muu kuin
pelastushenkilökunta**

Ota yhteyttä hätähenkilöstöön. Älä ryhdy toimenpiteisiin, jotka voivat aiheuttaa henkilökohtaista vaaraa tai joihin ei ole sopivaa koulutusta. Evakuoivat ympäröivät alueet. Asiaankuulumattomien ja ilman tarvittavia suojavarusteita olevien henkilöiden pääsy alueelle estetään. Vuotaviin materiaaleihin ei saa koskea eikä niiden päälle astua. Lattiat saattavat olla liukkaita; kävele varoen, ettet kaadu. Vältä höyryn tai sumun hengittämistä. Varusta kohde asianmukaisella ilmastoinnilla. Pue asianmukaiset henkilönsuojaimet.

Pelastushenkilökunta

Suljettuun tilaan tai huonosti ilmastoidulle alueelle meneminen ilman oikeaa hengityssuojainta ja turvallista työskentelyvälinettä on erittäin vaarallista, jos alueelle on päässyt aineen höyryä, sumua tai kaasua. Käytä paineilmahengityslaitetta. Käytä sopivaa kemikaaleilta suojaavaa asua. Kemikaaleilta suojaavat jalkineet. Katso myös tiedot kohdasta "Muu kuin pelastushenkilökunta".

**6.2 Ympäristöön
kohdistuvat varotoimet**

Vältä läikkyyneen materiaalin leviämistä ja vuotoa ja pääsyä maaperään, vesistöön ja viemäreihin. Ilmoita asianomaisille viranomaisille, jos tuote on aiheuttanut ympäristön saastumista (viemärit, vesistöt, maaperä tai ilma). Vettä saastuttava materiaali. Suuret päästöt saattavat olla haitallisia ympäristölle.

6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet**Pieni vuoto**

Pysäytä vuoto ellei siitä ole vaaraa. Siirrä säiliöt pois vuotoalueelta. Imeytä reagoimattomaan materiaaliin ja pistä asianmukaiseen jätteenhävityksiasiaan. Käytä jätehuollossa jätehuoltoyritystä jolla on lisenssi.

Suuri vuoto

Pysäytä vuoto ellei siitä ole vaaraa. Siirrä säiliöt pois vuotoalueelta. Lähesty päästöä tuulen yläpuolelta. Estä pääsy viemäriverkkoon, vesistöihin, kellareihin tai suljetuille alueille. Kerää läikkynyt kemikaali säiliöön palamattomalla absorboivalla aineella, kuten hiekalla, mullalla, vermikuliitilla tai piimaalla, ja toimita säiliö hävitettäväksi paikallisten määräysten mukaisesti. Saastunut imeytysmateriaali saattaa aiheuttaa samanlaisen vaaran kuin vuotanut tuote. Käytä jätehuollossa jätehuoltoyritystä jolla on lisenssi.

**6.4 Viittaukset muihin
kohtiin**

Katso kohdasta 1 yhteystiedot hätätilanteita varten.
Katso palontorjuntatoimenpiteet osasta 5.
Katso kohdasta 8 tiedot soveltuvista henkilönsuojaimista.
Katso osiosta 12 tiedot ympäristön varotoimista.
Katso kohdasta 13 lisätiedot jätteenkäsittelyyn.

KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

Tässä kohdassa annetut tiedot sisältävät yleisiä neuvoja ja ohjeita. Kohdan 1 Merkityksellisten tunnettujen käyttöjen luettelo sisältää mahdollisia tarkempia tietoja altistumisskenaario(i)ssa huomioonotetuista käyttötavoista.

7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet**Suojatoimet**

Pue asianmukaiset henkilönsuojaimet. Älä niele. Vältä kosketusta silmien, ihon ja vaatteiden kanssa. Vältä höyryn tai sumun hengittämistä. Vältä koskemasta vuotanutta ainetta ja estä aineen pääsy maaperään ja pintavesiin. Säilytettävä alkuperäispakkauksessa tai ominaisuuksiltaan vastaavatyypissä pakkauksessa, jonka voi sulkea tiiviisti käyttökertojen välillä. Älä käytä säiliötä uudelleen. Tyhjät säiliöt sisältävät tuotejäämiä ja voivat olla vaarallisia. Syöminen, juominen ja tupakointi tulisi kieltää alueella, jossa tätä tuotetta käsitellään, varastoidaan tai jalostetaan. Peseydy huolellisesti käsittelyn jälkeen. Poista saastuneet vaatteet ja suojavarusteet ennen ruokailualueille menemistä. Katso myös kohdasta 8 lisätiedot hygienia-toimenpiteistä.

**Ohjeet yleisestä
työhygieniasta****7.2 Turvallisen varastoinnin
edellyttämät olosuhteet,
mukaan luettuina
yhteensopimattomuudet**

Varastoi paikallisten säädösten mukaisesti. Säilytä kuivassa, viileässä ja hyvin ilmastoidussa paikassa, erillään yhteensopimattomista materiaaleista (katso osa 10). Pidä poissa kuumuudesta ja suorasta auringon valosta. Pidä astia tiiviisti suljettuna, kunnes sisältöä käytetään. Avatut säiliöt on suljettava huolellisesti uudelleen ja pidettävä pystysuorassa vuotojen estämiseksi. Säilytä ja käytä vain laitteissa/astioissa, jotka on suunniteltu käytettäväksi tämän tuotteen kanssa. Tuotteen säilyttäminen merkitsemättömissä pakkauksissa on kielletty. Käytettävä sopivaa säilytystapaa ympäristön likaantumisen ehkäisemiseksi.

Sopimattomia

Pitkittynyt altistus kohonneelle lämpötilalle..

7.3 Erityinen loppukäyttö**Suosituks**

Katso lukua 1.2 ja liitteen altistumisskenaarioita, jos asianmukaista.

Tuotenimi Castrol Transmax DUAL

Tuotekoodi 466523-DE01

Sivu: 4/16

Versio 14 **Julkaisupäivä** 10 Marraskuu 2021

Formaatti Suomi

Kieli SUOMI

Edellinen päiväs 16 Helmikuu 2021.

(Finland)

KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

Tässä kohdassa annetut tiedot sisältävät yleisiä neuvoja ja ohjeita. Kohdan 1 Merkityksellisten tunnettujen käyttöjen luettelo sisältää mahdollisia tarkempia tietoja altistumisskenaario(i)ssa huomioonotetuista käyttötavoista.

8.1 Valvontaa koskevat muuttujat**HTP-arvot**

Altistusraja-arvoa ei tiedossa.

Tuotteen/ainesosan nimi**Altistumisen raja-arvot**

✓-dekeeni, homopolymeeri, hydrattu

Työterveyslaitos, Sosiaali- ja terveysministeriö (Suomi).HTP-arvot 8 h: 5 mg/m³ 8 tuntia. Annettu/Tarkistettu: 12/2011 Olomuoto: sumu

Dek-1-eeeni, trimeerit, hydrattu

Työterveyslaitos, Sosiaali- ja terveysministeriö (Suomi).HTP-arvot 8 h: 5 mg/m³ 8 tuntia. Annettu/Tarkistettu: 12/2011 Olomuoto: sumu

Vaikka tässä luvussa esitetään työpaikalla hyväksyttävät altistumisrajat tietyille komponenteille, mahdollisesti syntyvä sumu, höyry tai pöly saattaa sisältää muita komponentteja. Siksi näitä työpaikalla hyväksyttäviä altistumisrajoja eivät ehkä voi soveltaa koko tuotteeseen, ja ne on annettu vain ohjeeksi.

Suosittelavat**tarkkailumenetelmät**

Mikäli tämä tuote sisältää ainesosia, joille on säädetty altistusraja, saatetaan tarvita henkilökohtaista, työpaikan ilmaan kohdistuvaa tai biologista seurantaa ilmanvaihdon ja muiden valvontatoimien tehokkuuden ja/tai hengityksensuojalaitteiden tarpeen selvittämiseksi. Kirjallisuusviite tulee antaa valvontastandardihin, kuten seuraaviin: Euroopan standardi EN 689 (Työpaikan ilma - Ohje hengitysteitse tapahtuvan kemiallisille tekijöille altistumisen arvioimiseksi raja-arvojen avulla sekä ohje mittausstrategiaksi) Työpaikan ilma - Ohje kemikaalien ja biologisten aineiden altistumisen arvioimiseksi käytettävien menetelmien oveltamiseen ja käyttöön Euroopan standardi EN 482 (Työpaikan ilma - Yleiset suorituskykyvaatimukset mitattaessa kemiallisia tekijöitä) Kirjallisuusviite myös vaaditaan kansallisiin ohjeistoihin vaarallisten aineiden määrittämismenetelmistä.

DNEL (vaikutukseton altistumistaso)

DNEL/DMEL-arvoja ei saatavilla.

Arvioitu vaikutukseton pitoisuus

PNEC-arvoja ei saatavilla.

8.2 Altistumisen ehkäiseminen**Asianmukaiset tekniset torjuntatoimenpiteet**

Käytä kohdepoistoa tai muuta mekaanista ohjainta, jotta kyseiset ilmassa olevat konsentraatiot pysyvät työpaikalla hyväksyttävien altistumisrajojen alapuolella.

Kaikkien kemikaalien riskit terveydelle tulee arvioida ja asianmukaiset hallintatoimet ottaa käyttöön altistuksen estämistä tai riittävää kontrollia varten. Kontrollointimenetelmiä on useita (esim. eliminaatio, korvaus, yleinen tuuletus, talteenotto, työjärjestelmät, prosessin tai toiminnan muuttaminen). Näitä on harkittava ennen henkilönsuojainten käyttöä.

Henkilönsuojainten on täytettävä asianmukaiset standardit, niiden on oltava sopivia

käytettäväksi, ne on pidettävä hyvässä kunnossa ja ylläpidettävä oikein. Pyydä henkilönsuojainten toimittajalta neuvoa niiden valinnassa ja asianmukaisissa standardeissa. Lisätietoja saat oman maasi standardijärjestöstä.

Suojavarusteen lopullinen päätös riippuu riskiarviosta. On tärkeää varmistaa, että kaikki henkilönsuojainten osat ovat yhteensopivia.

Henkilökohtaiset suojatoimenpiteet**Hygieniatoimenpiteet**

Pese kädet, käsivarret ja kasvot huolellisesti kemiallisten tuotteiden käsittelyn jälkeen, ennen syömistä, tupakointia tai WC:n käyttöä ja työvaiheen lopuksi. Varmista, että silmienhuuhtelulaitteet ja hätäsuihkut sijaitsevat työpaikan lähellä.

Hengityksensuojaus

Kemikaalin käyttö edellyttää tehokasta ilmanvaihtoa tai sopivaa hengityksensuojainta.

Oikean hengityssuojaimen valinta riippuu käsiteltävistä kemikaaleista, työskentely- ja käyttöoloista sekä hengityssuojaimen kunnosta. Kullekin sovellukselle on kehitettävä oma turvamenettely. Hengityssuojain

Silmien tai kasvojen suojaus

Suojalasit sivusuojilla.

Ilhonsuojaus**Käsien suojaus****Yleiset tiedot:**

Koska erityiset työskentely-ympäristöt ja materiaalinkäsittelytavat vaihtelevat, kuhunkin suunniteltuun sovellukseen on kehitettävä turvamenettelyt. Suojakäsineiden oikea valinta riippuu käsiteltävistä kemikaaleista sekä työskentely- ja käyttöolosuhteista. Useimmat käsineet antavat suojan vain rajoitetuksi ajaksi, ennen kuin ne on hävitettävä ja vaihdettava (jopa parhaan kemikaalisuojan antavat käsineet heikentyvät aikaa myöten toistuvan kemikaalialtistuksen seurauksena).

Käsineet pitää valita yhdessä toimittajan/valmistajan kanssa perusteellisen

Tuotenimi Castrol Transmax DUAL**Tuotekoodi** 466523-DE01**Sivu:** 5/16**Versio** 14 **Julkaisupäivä** 10 Marraskuu 2021**Formaatti** Suomi**Kieli** SUOMI**Edellinen päiväs** 16 Helmikuu 2021.**(Finland)**

KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

työskentelyolosuhteiden arvioinnin perusteella.

Suositus: nitrilikäsineet.

Läpäisy aika:

Valmistajat saavat laboratoriotesteistä läpäisyäikää koskevia tietoja, jotka osoittavat, kuinka kauan käsineen voidaan odottaa estävän läpäisyä tehokkaasti. Läpäisyäikää koskevia suosituksia noudatettaessa on kuitenkin tärkeää ottaa huomioon työpaikan erityisolosuhteet. Kysy käsineiden toimittajalta aina uusimpia teknisiä tietoja suositeltavan käsineityypin läpäisyajoista.

Suosittellemme seuraavia käsineiden läpäisyajoja:

Jatkuva kosketus:

Käsineiden vähimmäisläpäisy aika 240 minuuttia tai >480 minuuttia, jos sopivia käsineitä on saatavilla.

Jos haluttua suojaustasoa vastaavia käsineitä ei ole saatavilla, lyhyemmän läpäisyajan käsineet ovat hyväksyttäviä, mutta tämä edellyttää käsineiden hoidon ja vaihtotiheyden määrittämistä ja noudattamista.

Lyhytaikainen/roiskesuojaus:

Suositteltavat läpäisyajat kuten edellä.

Suosituksen mukaan lyhyempien läpäisyajojen käsineitä voidaan yleensä käyttää lyhytaikaiseen, ohimenevään altistukseen. Tämä edellyttää kuitenkin käsineiden hoidon ja vaihtotiheyden määrittämistä ja noudattamista.

Käsineiden paksuus:

Yleisiin sovelluksiin suosittelemme käsineitä, joiden paksuus on tavallisesti yli 0,35 mm.

Haluamme korostaa, ettei käsineen paksuus ole välttämättä hyvä osoitus siitä, kuinka hyvin se kestää tiettyä kemikaalia, koska käsineen läpäisyteho riippuu sen valmistusmateriaalin tarkasta koostumuksesta. Siksi käsineen valinnassa on otettava huomioon kunkin työn erikoistarpeet ja tiedot läpäisyajoista.

Käsineen paksuus saattaa vaihdella myös valmistajan, käsineityypin ja käsinemallin mukaan. Siksi valmistajan tekniset tiedot on otettava aina huomioon, jotta voidaan valita tehtävään parhaiten sopiva käsine.

Huomaa: tehtävästä riippuen eri paksuisia käsineitä saatetaan tarvita eri tehtäviin. Esimerkiksi:

- Ohuemmat käsineet (korkeintaan 0,1 mm) saattavat olla asianmukaisia, kun tarvitaan erittäin suurta näppäryyttä. Nämä käsineet antavat kuitenkin suojan vain lyhyeksi ajaksi ja ne ovat tavallisesti kertakäyttöisiä.
- Paksummat käsineet (3 mm tai enemmän) saattavat olla asianmukaisia, kun on olemassa mekaaninen (sekä kemiallinen) riski, ts. kun käsine voi hankautua tai puhjeta.

Iho ja vartalo

Suojavaatteiden käyttö on hyvä alan käytäntö.

Kehon henkilökohtainen suojavarustus on valittava suoritettavan työn ja riskien mukaisesti.

Asiantuntijan on hyväksyttävä suojain ennen tämän tuotteen käyttöä.

Puuvilla- tai polyesteri/puuvillahaalarit suojaavat vain kevyeltä pinnalliselta kontaminaatiolta, joka ei imeydy vaatteiden läpi ihoon. Haalarit on pestävä säännöllisesti. Kun on olemassa suuri ihoaltistuksen vaara (esim. puhdistettaessa kaatunutta nestettä tai kun on olemassa nesteroiskeiden riski), on käytettävä kemikaaleilta suojaavia esiliinoja ja/tai kemikaaleja läpäisemättömiä asuja ja saappaita.

Katso seuraavia standardeja:

Hengityksensuojaus: EN 529

Käsineet: EN 420, EN 374

Silmiensuojaus: EN 166

Suodattava puolimaski: EN 149

Suodattava puolimaski venttiilillä: EN 405

Puolimaski: EN 140 suodattimellinen

Kokomaski: EN 136 suodattimellinen

Hiukkassuodatin: EN 143

Kaasu- ja yhdistelmäsuodattimet: EN 14387

Ympäristöaltistumisen torjuminen

Tuuletuksesta tai työprosessin välineistä lähtevät päästöt tulisi tarkistaa sen varmistamiseksi, että ne ovat ympäristönsuojelulainsäädännön rajoissa. Joissain tapauksissa kaasupesurit, suodattimet ja prosessin tekniset modifioinnit ovat tarpeen, jotta päästöt saataisiin vähennetyiksi hyväksyttävälle tasolle.

Tuotenimi Castrol Transmax DUAL

Tuotekoodi 466523-DE01

Sivu: 6/16

Versio 14 **Julkaisupäivä** 10 Marraskuu 2021

Formaatti Suomi

Kieli SUOMI

Edellinen päiväs 16 Helmikuu 2021.

(Finland)

KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

Kaikki ominaisuuksien mittaukset on tehty normaaleissa lämpötila- ja paineolosuhteissa.

9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot**Olomuoto**

Olomuoto

Nestemäinen.

Väri

Vihreä.

Haju

Ei saatavilla.

Hajukynnys

Ei saatavilla.

pH

Ei sovelleta.

Sulamis- tai jäätymispiste

Ei saatavilla.

Kiehumispiste ja kiehumisalue

Ei saatavilla.

Jähmepiste

-72 °C

Leimahduspiste

Avokuppi: >200°C (>392°F) [Cleveland]

Haihtumisnopeus

Ei saatavilla.

Syttvyys (kiinteät aineet, kaasut)

Ei saatavilla.

Ylin ja alin syttvyys- tai räjähdysraja

Ei saatavilla.

Höyrynpaine

Ei saatavilla.

Ainesosan nimi	Höyrynpaine 20 °C:ssa		Höyrynpaine 50 °C:ssa		
	mm Hg	kPa	Menetelmä	mm Hg	kPa
Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated	0	0	ASTM E 1194-87		
Dek-1-eeni, trimeerit, hydrattu	0	0	ASTM E 1194-87		
diisodecyl azelate	0	0			

Höyryntiheys

Ei saatavilla.

Suhteellinen tiheys

Ei saatavilla.

Tiheys

<1000 kg/m³ (<1 g/cm³) , 15°C

Liukoisuus (liukoisuudet)

Ei liukene veteen.

Jakautumiskerroin: n-oktanolivesi

Ei sovelleta.

Itsesyttymislämpötila

Ainesosan nimi	°C	°F	Menetelmä
Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated	343 - 369	649.4 - 696.2	ASTM D 2159
Dek-1-eeni, trimeerit, hydrattu	343 - 369	649.4 - 696.2	ASTM D 2159

Hajoamislämpötila

Ei saatavilla.

Viskositeetti

Kinemaattinen: 35.5 mm²/s (35.5 cSt) , 40°C
Kinemaattinen: 7 - 7.4 mm²/s (7 - 7.4 cSt) , 100°C

Räjähtävyys

Ei saatavilla.

Hapettavuus

Ei saatavilla.

Hiukkasten ominaisuudet

Hiukkaskokomediaani

Ei sovelleta.

9.2 Muut tiedot

Ei lisätietoja.

KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus**10.1 Reaktiivisuus**

Tälle tuotteelle ei ole käytettävissä erityisiä testitietoja. Katso lisätietoja kohdista Vältettävät olosuhteet ja Yhteensopimattomat materiaalit.

10.2 Kemiallinen stabiilisuus

Tuote on stabiili.

Tuotenimi Castrol Transmax DUAL

Tuotekoodi 466523-DE01

Sivu: 7/16

Versio 14

Julkaisupäivä 10 Marraskuu 2021

Formaatti Suomi

Kieli SUOMI

Edellinen päiväys

16 Helmikuu 2021.

(Finland)

KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus	Normaaleissa varastointi- ja käyttöoloissa vaarallisia reaktioita ei tapahdu. Normaaleissa varastointi- ja käyttöoloissa vaarallista polymerisaatiota ei tapahdu.
10.4 Vältettävät olosuhteet	Vältä kaikkia sytytyslähteitä (kipinää tai liekkiä).
10.5 Yhteensopimattomat materiaalit	Reaktiivista tai yhteensopimatonta seuraavien aineiden kanssa: hapettavat materiaalit.
10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet	Normaaleissa varastointi- ja käyttöoloissa vaarallisia hajoamistuotteita ei pitäisi syntyä.

KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

11.1 Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista

Akuutit myrkyllisyysarvot

Ei saatavilla.

Todennäköisiä altistumisreittejä koskevat tiedot

Ennalta-arvatut sisääntuloreitit: Ihon kautta, Hengitysteitse.

Mahdolliset akuutit terveysvaikutukset

Hengitysteitse

Altistuminen hajoamistuotteille voi olla terveydelle haitallista. Altistuksesta aiheutuvat vakavat haittavaikutukset voivat ilmetä vasta myöhemmin.

Nieleminen

Ei tunnettuja merkityksellisiä vaikutuksia tai vakavia vaaroja.

Ihokosketus

Poistaa rasvaa ihosta. Saattaa ärsyttää ja kuivattaa ihoa.

Silmäkosketus

Ei tunnettuja merkityksellisiä vaikutuksia tai vakavia vaaroja.

Fysikaalisiin, kemiallisiin ja myrkyllisiin erityispiirteisiin liittyvät oireet

Hengitysteitse

Kaasujen ja sumujen hengittäminen saattaa olla haitallista.

Nieleminen

Ei erityisiä tietoja.

Ihokosketus

Haitallisia oireita saattavat olla esimerkiksi seuraavat:
ärsytys
kuivuminen
halkeilu

Silmäkosketus

Ei erityisiä tietoja.

Lyhyt- ja pitkäaikaisesta altistumisesta johtuvat viivästyneet ja välittömät vaikutukset sekä krooniset vaikutukset

Hengitysteitse

Ilmassa olevien pisaroiden tai aerosolien liiallinen hengittäminen voi aiheuttaa hengityselimien ärsytystä.

Nieleminen

Suurten määrien nieleminen voi aiheuttaa pahoinvointia ja ripulia.

Ihokosketus

Pitkä tai toistuva ihokosketus voi kuluttaa ihon rasvakerrosta ja johtaa ihon ärtymiseen ja/tai ihottumaan.

Silmäkosketus

Aiheuttaa mahdollisesti ohimenevää pistelyä tai punaisuutta, jos ainetta joutuu vahingossa silmiin.

Mahdolliset krooniset terveysvaikutukset

Yleiset

Ei tunnettuja merkityksellisiä vaikutuksia tai vakavia vaaroja.

Syöpää aiheuttavat vaikutukset

Ei tunnettuja merkityksellisiä vaikutuksia tai vakavia vaaroja.

Perimää vaurioittava

Ei tunnettuja merkityksellisiä vaikutuksia tai vakavia vaaroja.

Kehitysvaikutukset

Ei tunnettuja merkityksellisiä vaikutuksia tai vakavia vaaroja.

Hedelmällisyysvaikutukset

Ei tunnettuja merkityksellisiä vaikutuksia tai vakavia vaaroja.

KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

12.1 Myrkyllisyys

Ympäristövaarat

Haitallista vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

12.2 Pysyvyys ja hajoavuus

Ei odoteta hajoavan nopeasti.

12.3 Biokertyvyys

Tuote ei todennäköisesti kasaudu biologisesti ympäristöön ravintoketjujen välityksellä.

KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle**12.4 Liikkuvuus maaperässä****Maaperä/vesi-kerroin (K_{oc})** Ei saatavilla.**Kulkeutuvuus** Päästöt saattavat tunkeutua maaperään ja aiheuttaa pohjaveden saastumista.**12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset**

Tuote ei täytä PBT:lle tai vPvB:lle annettuja kriteerejä asetuksen (EC) nro 1907/2006, liitteen XIII, mukaisesti.

12.6 Muut haitalliset vaikutukset**Muut ekologiset vaikutukset** Päästöt saattavat muodostaa kalvon veden pintaan ja aiheuttaa fyysistä tuhoa eliöihin. Saattaa heikentää veden happipitoisuutta.**KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat**

Tässä kohdassa annetut tiedot sisältävät yleisiä neuvoja ja ohjeita. Kohdan 1 Merkityksellisten tunnettujen käyttöjen luettelo sisältää mahdollisia tarkempia tietoja altistumisskenaario(i)ssa huomioonotetuista käyttötavoista.

13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät**Tuote****Hävitysmenetelmät** Tuote on kierrätettävä aina kun se on mahdollista. Hävittäminen tulee tapahtua valtuutetun henkilön/yrityksen kautta ympäristömääräysten mukaisesti.**Vaarallinen jäte** Kyllä.**Euroopan jäteluettelo (EWC)**

Jätekoodi	Jätteen merkintä
13 02 08*	muut moottori-, vaihteisto- ja voiteluöljyt

Jos käyttötarkoitus on kuitenkin poikkeava ja/tai läsnä on mahdollisia saasteita, käyttäjän on annettava aineelle eri jätteenhävityskoodi.

Pakkaaminen**Hävitysmenetelmät** Tuote on kierrätettävä aina kun se on mahdollista. Hävittäminen tulee tapahtua valtuutetun henkilön/yrityksen kautta ympäristömääräysten mukaisesti.**Erityiset varotoimenpiteet** Tämä aine ja sen pakkaus on hävitettävä turvallisesti. Tyhjiä säiliöitä, joita ei ole puhdistettu tai huuhdeltu, tulee käsitellä huolellisuutta noudattaen. Tyhjät säiliöt tai säilytuspussit voivat sisältää tuotejäämiä. Tyhjät pakkaukset aiheuttavat tulipalon riskin, koska niissä saattaa olla syttyviä tuotteen jäämiä ja kaasua. Tyhjiä pakkauksia ei saa hitsata tai juottaa. Vältä läikkyneen materiaalin leviämistä ja vuotoa ja pääsyä maaperään, vesistöön ja viemäreihin.**Viittaukset** Komissio 2014/955/EU
Direktiivi 2008/98/EC**KOHTA 14: Kuljetustiedot**

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 YK-numero	Ei määräyksiä.	Ei määräyksiä.	Ei määräyksiä.	Ei määräyksiä.
14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi	-	-	-	-
14.3 Kuljetuksen vaaraluokka	-	-	-	-
14.4 Pakkausryhmä	-	-	-	-
14.5 Ympäristövaarat	Ei.	Ei.	Ei.	Ei.
Lisätietoja	-	-	-	-

14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle Ei saatavilla.

Tuotenimi Castrol Transmax DUAL	Tuotekoodi 466523-DE01	Sivu: 9/16
Versio 14	Julkaisupäivä 10 Marraskuu 2021	Formaatti Suomi
Edellinen päiväys	16 Helmikuu 2021.	Kieli SUOMI
		(Finland)

KOHTA 14: Kuljetustiedot

14.7 Kuljetus irtotavarana
IMO:n asiakirjojen mukaan

Ei saatavilla.

KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

[EY:n asetus \(EY\) nro. 1907/2006 \(REACH\)](#)

[Liite XIV – Luvanvaraisten aineiden luettelo](#)

[Liite XIV](#)

Yhtään ainesosaa ei ole luetteloitu.

[Erityistä huolta aiheuttavat aineet](#)

Yhtään ainesosaa ei ole luetteloitu.

[EY:n asetus \(EY\) nro. 1907/2006 \(REACH\)](#)

[Liite XVII – Tiettyjen vaarallisten aineiden, valmisteiden ja tuotteiden valmistuksen, markkinoille saattamisen ja käytön rajoitukset](#)

Ei sovelleta.

[Muut määräykset](#)

[REACH Tila](#)

Osassa 1 mainittu yritys myy tätä tuotetta EU:n alueella REACHin tämänhetkisten vaatimusten mukaisesti.

[Yhdysvaltojen luettelo \(TSCA \[Laki myrkyllisten aineiden valvonnasta\] 8b\)](#)

Kaikki komponentit ovat aktiivisia tai vapautettuja.

[Australian luettelo \(AIIIC\)](#)

Kaikki aineet on joko luetteloitu tai vapautettu luettelointivelvoitteesta.

[Kanadan luettelo](#)

Kaikki aineet on joko luetteloitu tai vapautettu luettelointivelvoitteesta.

[Kiinan luettelo \(IECSC\)](#)

Kaikki aineet on joko luetteloitu tai vapautettu luettelointivelvoitteesta.

[Japanin luettelo \(CSCL\)](#)

Kaikki aineet on joko luetteloitu tai vapautettu luettelointivelvoitteesta.

[Korean luettelo \(KECI\)](#)

Kaikki aineet on joko luetteloitu tai vapautettu luettelointivelvoitteesta.

[Filippiinien luettelo \(PICCS\)](#)

Kaikki aineet on joko luetteloitu tai vapautettu luettelointivelvoitteesta.

[Taiwan Chemical Substances Inventory \(TCSI\)](#)

Kaikki aineet on joko luetteloitu tai vapautettu luettelointivelvoitteesta.

[Otsonikerrosta heikentävät aineet \(1005/2009/EU\)](#)

Ei luetteloitu.

[Ilmoitettu ennakkosuostumus \(PIC\) \(649/2012/EU\)](#)

Ei luetteloitu.

[pysyvistä orgaanisista yhdisteistä](#)

Ei luetteloitu.

[EY – Vesipolitiikan puitedirektiivi – prioriteettiaineet](#)

Yhtään ainesosaa ei ole luetteloitu.

[Seveso Direktiivi](#)

Tätä tuotetta ei valvota Seveso direktiivin alaisuudessa.

15.2

[Kemikaaliturvallisuusarviointi](#)

Kemikaaliturvallisuusarviointi on suoritettu yhdelle tai useammalle tämän seoksen ainesosista. Kemikaaliturvallisuusarviointia ei ole suoritettu itse seokselle.

KOHTA 16: Muut tiedot

[Lyhenteet](#)

ADN = Eurooppalainen sopimus koskien vaarallisten aineiden kansainvälistä sisävesikuljetusta
ADR = Eurooppalainen sopimus vaarallisten aineiden maantiekuljetuksista
ATE = Uudet luokituksen raja-arvot
BCF = Biologinen kertymistekijä
CAS = Kemikaalien tunnistenumerojärjestelmä
CLP = Asetus kemikaalien luokituksesta, merkinnöistä ja pakkaamisesta [asetus (EU) No. 1272/2008]
KTA = Kemikaaliturvallisuusarviointi

Tuotenimi Castrol Transmax DUAL

Tuotekoodi 466523-DE01

Sivu: 10/16

Versio 14 **Julkaisupäivä** 10 Marraskuu 2021

Formaatti Suomi

Kieli SUOMI

Edellinen päiväys 16 Helmikuu 2021.

(Finland)

KOHTA 16: Muut tiedot

KTR = Kemikaaliturvallisuusraportti
 DMEL = Johdettu vähimmäisvaikutustaso
 DNEL = Johdettu vaikutukseton altistumistaso
 EINECS = Euroopan kaupallisessa käytössä olevien aineiden luettelo
 AS = Altistumisskenaario
 EUH-lausekkeet = CLP:n lisävaaralausekkeet
 EWC = Euroopan jäteluettelo
 GHS = Kemikaalien yhdenmukaistettu luokitus- ja merkintäjärjestelmä
 IATA = Kansainvälinen ilmakuljetusliitto
 IBC = Intermediate Bulk Container
 IMDG = Vaarallisten aineiden merikuljetus
 LogPow = logarithm of the octanol/water partition coefficient
 MARPOL = International Convention for the Prevention of Pollution From Ships, 1973 as modified by the Protocol of 1978. ("Marpol" = marine pollution)
 OECD = Taloudellisen yhteistyön ja kehityksen järjestö
 PBT = Pysyvä, kertyvä ja myrkyllinen
 PNEC = Arvioitu vaikutukseton pitoisuus
 REACH = Kemikaalien rekisteröinti-, arviointi-, rajoitus- ja lupamenettely [asetus (EU) No. 1907/2006]
 RID = Asetus vaarallisten aineiden kansainvälisestä rautatiekuljetuksesta
 RRN = REACH Rekisteröintinumero
 SADT = Itsekkiihtyvä hajoamislämpötila
 SVHC = Erityistä huolta aiheuttava aine
 STOT-SE = Elinkohtainen myrkyllisyys - toistuva altistus
 STOT-SE = Elinkohtainen myrkyllisyys - kerta-altistus
 HTP = Aikapainotteinen keski
 YK = Yhdistyneet kansakunnat
 UVCB = Kompleksihilivety
 VOC = Haihtuvat ogaaniset yhdisteet
 vPvB = Erittäin pysyvä ja erittäin kertyvä
 Vaihtelee = voivat sisältää yhden tai useampia seuraavista 64741-88-4 / RRN 01-2119488706-23, 64741-89-5 / RRN 01-2119487067-30, 64741-95-3 / RRN 01-2119487081-40, 64741-96-4 / RRN 01-2119483621-38, 64742-01-4 / RRN 01-2119488707-21, 64742-44-5 / RRN 01-2119985177-24, 64742-45-6, 64742-52-5 / RRN 01-2119467170-45, 64742-53-6 / RRN 01-2119480375-34, 64742-54-7 / RRN 01-2119484627-25, 64742-55-8 / RRN 01-2119487077-29, 64742-56-9 / RRN 01-2119480132-48, 64742-57-0 / RRN 01-2119489287-22, 64742-58-1, 64742-62-7 / RRN 01-2119480472-38, 64742-63-8, 64742-65-0 / RRN 01-2119471299-27, 64742-70-7 / RRN 01-2119487080-42, 72623-85-9 / RRN 01-2119555262-43, 72623-86-0 / RRN 01-2119474878-16, 72623-87-1 / RRN 01-2119474889-13

Asetuksen (EY) nro. 1272/2008 [CLP/GHS] mukaisen luokituksen johtamiseen käytetty menetelmä

Luokitus	Perustelu
Aquatic Chronic 3, H412	Laskentamenetelmä

Lyhennettyjen H-lausekkeiden täydellinen teksti

H304
 H315
 H317
 H319
 H400
 H410
 Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin.
 Ärsyttää ihoa.
 Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion.
 Ärsyttää voimakkaasti silmiä.
 Erittäin myrkyllistä vesieliöille.
 Erittäin myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

Luokitusten täydelliset tekstit [CLP/GHS]

Aquatic Acute 1
 Aquatic Chronic 1
 Asp. Tox. 1
 Eye Irrit. 2
 Skin Irrit. 2
 Skin Sens. 1B
 LYHYTAKAINEN (VÄLITÖN) VAARA VESIYMPÄRISTÖLLE -
 Katteoria 1
 PITKÄAKAINEN (KROONINEN) VAARA VESIYMPÄRISTÖLLE -
 Katteoria 1
 ASPIRAATIOVAARA - Katteoria 1
 VAKAVA SILMÄVAURIO/SILMÄ-ÄRSYTYS - Katteoria 2
 IHOSYÖVYTTÄVYYS/IHOÄRSYTYS - Katteoria 2
 IHOA HERKISTÄVÄ - Katteoria 1B

Julkaisutiedot

Julkaisupäivä/
 Tarkistuspäivä

10/11/2021.

Edellinen päiväys

16/02/2021.

Tiedotteen laatija

Product Stewardship

Ilmaisee tiedon, joka on muuttunut edellisestä julkaistusta versiosta.

[Huomautus lukijalle](#)

Tuotenimi	Castrol Transmax DUAL	Tuotekoodi	466523-DE01	Sivu:	11/16
Versio	14	Julkaisupäivä	10 Marraskuu 2021	Formaatti	Suomi
Edellinen päiväys			16 Helmikuu 2021.	Kieli	SUOMI
				(Finland)	

KOHTA 16: Muut tiedot

Kaikin käytännössä mahdollisin keinoin on pyritty varmistamaan, että tämä tietolomake ja sen terveyttä, turvallisuutta ja ympäristöä koskevat tiedot ovat oikein alla mainitusta päivämäärästä lukien. Tämän tietolomakkeen tietojen oikeellisuudesta ei anneta mitään suoraa tai epäsuoraa takuuta tai edustusta.

Annetut tiedot ja ohjeet ovat voimassa, kun tuote myydään ilmoitettuun käyttökohteeseen tai ilmoitettuihin käyttökohteisiin.

Tuotetta ei saa käyttää muuhun kuin ilmoitettuun sovellukseen tai ilmoitettuihin sovelluksiin kysymättä ensin BP Groupin neuvoa.

Käyttäjän vastuulla on noudattaa kaikkia voimassa olevia lakeja ja säännöksiä ja varmistaa tuotteen turvallinen käyttö. BP

Group ei vastaa mistään vaurioista tai vammoista, jotka aiheutuvat tuotteen käyttämisestä muuhun kuin ilmoitettuun

käyttötarkoitukseen, suositusten noudattamatta jättämisestä tai materiaalin luonteesta johtuvista vaaroista. Kun tuote ostetaan

kolmannen osapuolen työkäyttöön, ostajan on varmistettava kaikin tarvittavin keinoin, että tätä tuotetta käsittelevä henkilö saa

tämän lomakkeen tiedot. Työnantajan vastuulla on tiedottaa työntekijöille ja muille vaaroille mahdollisesti altistuville henkilöille

tässä selosteessa kuvatuista vaaroista ja tarvittavista varotoimista.

Voit ottaa yhteyttä BP-yhtymään ja varmistaa, että tämä asiakirja on uusin käytettävissä oleva versio. Asiakirjan muuntelu on ankarasti kielletty.

Liite laajennettuun käyttöturvallisuustiedotteeseen (eSDS)

Teollinen

Aineen tai seoksen tunnistetiedot

Tuotteen määritelmä	Seos
Koodi	466523-DE01
Tuotenimi	Castrol Transmax DUAL

Osa 1: Otsikko

Altistumisskenaarion lyhyt otsikko	Voiteluaineiden ja rasvojen yleinen käyttö ajoneuvoissa tai koneissa - Teollinen
Luettelo käyttökuvaajista	Tunnistetun käytön nimi: Voiteluaineiden ja rasvojen yleinen käyttö ajoneuvoissa tai koneissa-Teollinen Prosessiluokka: PROC01, PROC08b, PROC09, PROC02 Loppukäyttöala: SU03 Jäljellä oleva käytölle olennainen käyttöikä: Ei. Ympäristöaltistusluokka: ERC04, ERC07 Määrätty ympäristöpäästöluokka: ATIEL-ATC SPERC 4.Biv1

Altistumisskenaariossa katetut prosessit ja toimet	Kattaa voiteluaineiden ja rasvojen yleiskäytön ajoneuvoissa tai koneissa suljetuissa järjestelmissä. Käsittää astioiden täytön ja tyhjennyksen sekä suljetussa tilassa olevan koneiston käytön (mukaan lukien moottorit) ja niihin liittyvät kunnossapito- ja säilytystoimet.
--	---

Osa 2 Toimintaolosuhteet ja riskinhallintatoimenpiteet

Osa 2.1 Työntekijän altistuksen hallinta

Tuotteelle ei ole esitetty altistusskenaariota, koska sen terveysvaikutuksia ihmiselle ei ole luokiteltu

Vaikuttavat skenaariot: Toimintaolosuhteet ja riskinhallintatoimenpiteet

Osa 2.2: Ympäristöaltistuksen hallinta

Käytetyt määrät:

EU-vetoisuus ainetta, jonka perusteella riski määritetään vuotta kohden: 2.63E+3 tonnia/vuosi

Käytön toistuvuus ja kesto:

Päästöpäivät 300

Ympäristötekijät, joihin riskinhallinta ei vaikuta:

Paikallisen makeanveden laimennuskerroin 10

Paikallisen meriveden laimennuskerroin 100

Muut ympäristöaltistukseen vaikuttavat olosuhteet: Merkityksettömät jätevesipäästöt kun prosessi toimii ilman kosketusta veteen.

Fraktion päästö ilmaan (työpaikan tyypillisten riskinhallintamenetelmien jälkeen) 5.00E-05

Fraktion päästö maahan (työpaikan tyypillisten riskinhallintamenetelmien jälkeen) 0

Fraktion päästö jätevesiin (työpaikan tyypillisten riskinhallintamenetelmien jälkeen ja ennen jäteveden käsittelylaitosta):	Ei saatavilla.
Prosessitasolla (päästölähteen) tasolla toteutettavat tekniset olosuhteet ja toimenpiteet päästöjen ehkäisemiseksi:	Yleiset käytännöt vaihtelevat eri toimipaikoissa, joten käytetään varovaisia prosessin päästöarvioita.
Tekniset olosuhteet ja toimenpiteet, joilla vähennetään tai rajoitetaan aineen vapautumista sekä päästöjä ilmaan ja maaperään:	Estä liukenemattoman aineen päästö tai ota se talteen toimipaikan jätevedestä. Käyttöpaikoilla oletetaan olevan öljyn/veden erottimia, ja jäteveden oletetaan poistuvan jäteveden käsittelylaitoksen kautta
Organisaation toimenpiteet toimipaikan päästöjen estämiseksi/rajoittamiseksi:	Älä levitä teollista lietettä luonnolliseen maaperään. Jätevesiliete on poltettava, säilytettävä säiliössä tai otettava uusiokäyttöön.
Jätevedenpuhdistamoon liittyvät olosuhteet ja toimenpiteet:	
Arvioitu aineenpoisto jätevedestä toimipaikan jätteenkäsittelyn kautta	Ei saatavilla.
Oletettu kotitalousjäteveden käsittelylaitteiston virtausnopeus (m3/d)	2.00E+3
Suurin sallittu toimipisteen tonnimäärä (MSafe), joka perustuu päästöön koko jätevedenkäsittelyn jälkeen tuotteena:	Ei saatavilla.
Olosuhteet ja toimenpiteet, jotka liittyvät ulkopuoliseen jätteiden käsittelyyn:	Jätteen ulkopuolisessa käsittelyssä ja hävittämisessä tulee noudattaa sovellettavia paikallisia ja/tai kansallisia säännöksiä.
Olosuhteet ja toimenpiteet, jotka liittyvät ulkopuoliseen jätteiden talteenottoon:	Jätteen ulkopuolisessa talteenotossa ja kierrätyksessä tulee noudattaa sovellettavia paikallisia ja/tai kansallisia säännöksiä.

Osa 3: Altistumisarvio ja maininta arvion lähteestä

Altistumisen estimointi ja viittaus altistumislähteeseen - Ympäristö	
Altistumisen arviointi (ympäristö):	Käytetty ECETOC TRA -malli (julkaistu toukokuussa 2010).
Altistumisen estimointi ja viittaus altistumislähteeseen - Työntekijät	
Altistumisen arviointi (ihminen):	Tuotteelle ei ole esitetty altistusskenaariota, koska sen terveysvaikutuksia ihmiselle ei ole luokiteltu

Osa 4: Ohjeet altistumisskenaarion kanssa yhdenmukaisuuden tarkistamiseksi

Ympäristö	Ohjeet perustuvat oletettuihin toimintaolosuhteisiin, jotka eivät ehkä ole sovellettavissa kaikissa toimipaikoissa. Voidaan tarvita skaalausta sopivien toimipaikkakohtaisten riskinhallinnan toimenpiteiden määrittämiseksi. Lisätietoja skaalauksesta ja hallintatekniikoista on saatavilla SPERC-tiedoista. Jos skaalaus paljastaa turvattoman käytön olosuhteet (ts. RCR:t > 1), vaaditaan muita RMM:iä tai toimipaikkakohtainen kemikaaliturvallisuuden arviointi. Lisätietoja on saatavissa sivustosta www.ATIEL.org/REACH_GES
Terveys	Tuotteelle ei ole esitetty altistusskenaariota, koska sen terveysvaikutuksia ihmiselle ei ole luokiteltu

Liite laajennettuun käyttöturvallisuustiedotteeseen (eSDS)

Ammattimainen

Aineen tai seoksen tunnistetiedot

Tuotteen määritelmä	Seos
Koodi	466523-DE01
Tuotenimi	Castrol Transmax DUAL

Osa 1: Otsikko

Altistumisskenaarioiden lyhyt otsikko	Voiteluaineiden ja rasvojen yleinen käyttö ajoneuvoissa tai koneissa - Ammatti-
Luettelo käyttökuvaajista	Tunnistetun käytön nimi: Voiteluaineiden ja rasvojen yleinen käyttö ajoneuvoissa tai koneissa-Ammatti- Prosessiluokka: PROC01, PROC02, PROC08a, PROC08b, PROC20 Loppukäyttöala: SU22 Jäljellä oleva käytölle olennainen käyttöikä: Ei. Ympäristöaltistusluokka: ERC09a, ERC09b Määrätty ympäristöpäästöluokka: ATIEL-ATC SPERC 9.Bp.v1

Altistumisskenaariossa katetut prosessit ja toimet	Kattaa voiteluaineiden ja rasvojen yleiskäytön ajoneuvoissa tai koneissa suljetuissa järjestelmissä. Käsittää astioiden täytön ja tyhjennyksen sekä suljetussa tilassa olevan koneiston käytön (mukaan lukien moottorit) ja niihin liittyvät kunnossapito- ja säilytystoimet.
--	---

Osa 2 Toimintaolosuhteet ja riskinhallintatoimenpiteet

Osa 2.1 Työntekijän altistuksen hallinta

Tuotteelle ei ole esitetty altistusskenaariota, koska sen terveysvaikutuksia ihmiselle ei ole luokiteltu

Vaikuttavat skenaariot: Toimintaolosuhteet ja riskinhallintatoimenpiteet

Osa 2.2: Ympäristöaltistuksen hallinta

Käytetyt määrät:

EU-vetoisuus ainetta, jonka perusteella riski määritetään vuotta kohden: 5.39 tonnia/vuosi

Käytön toistuvuus ja kesto:

Päästöpäivät 365

Ympäristötekijät, joihin riskinhallinta ei vaikuta:

Paikallisen makeanveden laimennuskerroin 10

Paikallisen meriveden laimennuskerroin 100

Muut ympäristöaltistukseen vaikuttavat olosuhteet: Merkityksettömät jätevesipäästöt kun prosessi toimii ilman kosketusta veteen.

Fraktion päästö ilmaan (työpaikan tyypillisten riskinhallintamenetelmien jälkeen) 1.00E-04

Fraktion päästö maahan (työpaikan tyypillisten riskinhallintamenetelmien jälkeen) 1E-03

Fraktion päästö jätevesiin (työpaikan tyypillisten riskinhallintamenetelmien jälkeen ja ennen jäteveden käsittelylaitosta):	Ei saatavilla.
Prosessitasolla (päästölähteen) tasolla toteutettavat tekniset olosuhteet ja toimenpiteet päästöjen ehkäisemiseksi:	Yleiset käytännöt vaihtelevat eri toimipaikoissa, joten käytetään varovaisia prosessin päästöarvioita.
Tekniset olosuhteet ja toimenpiteet, joilla vähennetään tai rajoitetaan aineen vapautumista sekä päästöjä ilmaan ja maaperään:	Estä liukenemattoman aineen päästö tai ota se talteen toimipaikan jätevedestä. Käyttöpaikoilla oletetaan olevan öljyn/veden erottimia, ja jäteveden oletetaan poistuvan jäteveden käsittelylaitoksen kautta
Organisaation toimenpiteet toimipaikan päästöjen estämiseksi/rajoittamiseksi:	Älä levitä teollista lietettä luonnolliseen maaperään. Jätevesiliete on poltettava, säilytettävä säiliössä tai otettava uusiokäyttöön.
Jätevedenpuhdistamoon liittyvät olosuhteet ja toimenpiteet:	
Arvioitu aineenpoisto jätevedestä toimipaikan jätteenkäsittelyn kautta	No data available yet
Oletettu kotitalousjäteveden käsittelylaitteiston virtausnopeus (m3/d)	2.00E+3
Suurin sallittu toimipisteen tonnimäärä (MSafe), joka perustuu päästöön koko jätevedenkäsittelyn jälkeen tuotteena:	No data available yet
Olosuhteet ja toimenpiteet, jotka liittyvät ulkopuoliseen jätteiden käsittelyyn:	Jätteen ulkopuolisessa käsittelyssä ja hävittämisessä tulee noudattaa sovellettavia paikallisia ja/tai kansallisia säännöksiä.
Olosuhteet ja toimenpiteet, jotka liittyvät ulkopuoliseen jätteiden talteenottoon:	Jätteen ulkopuolisessa talteenotossa ja kierrätyksessä tulee noudattaa sovellettavia paikallisia ja/tai kansallisia säännöksiä.

Osa 3: Altistumisarvio ja maininta arvion lähteestä

Altistumisen estimointi ja viittaus altistumislähteeseen - Ympäristö	
Altistumisen arviointi (ympäristö):	Käytetty ECETOC TRA -malli (julkaistu toukokuussa 2010).
Altistumisen estimointi ja viittaus altistumislähteeseen - Työntekijät	
Altistumisen arviointi (ihminen):	Tuotteelle ei ole esitetty altistusskenaariota, koska sen terveysvaikutuksia ihmiselle ei ole luokiteltu

Osa 4: Ohjeet altistumisskenaarion kanssa yhdenmukaisuuden tarkistamiseksi

Ympäristö	Ohjeet perustuvat oletettuihin toimintaolosuhteisiin, jotka eivät ehkä ole sovellettavissa kaikissa toimipaikoissa. Voidaan tarvita skaalausta sopivien toimipaikkakohtaisten riskinhallinnan toimenpiteiden määrittämiseksi. Lisätietoja skaalauksesta ja hallintatekniikoista on saatavilla SPERC-tiedoista. Jos skaalaus paljastaa turvattoman käytön olosuhteet (ts. RCR:t > 1), vaaditaan muita RMM:iä tai toimipaikkakohtainen kemikaaliturvallisuuden arviointi. Lisätietoja on saatavissa sivustosta www.ATIEL.org/REACH_GES
Terveys	Tuotteelle ei ole esitetty altistusskenaariota, koska sen terveysvaikutuksia ihmiselle ei ole luokiteltu